

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

PORZ-AM-MONTAG.DE

24. August 2024 - Woche 34

...denn wir sind Porz!

www.elter-sonnenschutz.de
Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

Besuchen Sie unseren Showroom

- Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
- Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

...kommt jede Woche!

„Dann kommen die Menschen auch“



Ein Team aus Ehrenamtlichen hat erneut die dreitägige Rheinromantik ausgerichtet - am zweiten Tag inklusive mehrminütigem Feuerwerk.

Das, und was sonst noch so los ist im Stadtbezirk Porz, steht in dieser Ausgabe von Porz am Montag.

Foto: Göllnitz

Wir sind für Sie da.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

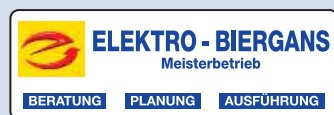
51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 810 89 • www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com

Neue Würdenträger zum Schützenfest



Text: Lars Göllnitz, Foto: St. Sebastian-Schützenbruderschaft

An diesem Wochenende feiern die Schützen aus Ensens und Westhoven, die St. Sebastian-Schützenbruderschaft von 1926 e. V., ihr Schützenfest - mit reichlich Programm, Gästen und inklusive Ermittlung der neuen Könige und Königinnen. Für die aktuellen Majestäten steht somit ein Wechsel an. Doch zuvor gab es noch einen Fototermin am Deutzer Rheinufer - mit Dom im Hintergrund. Unser Montagsfoto zeigt Bezirkskönig Marc Schwarz (Mitte) mit den Adjutanten Franz und Petra Diensberg und Christopher und Sabine Stark.



Junkersdorf
Hören und Sehen



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen. Kontaktlinsen und Hörgeräte



Angebotswochen:
Fern-/Nahbrille 89€
Gleitsichtbrille 295€
Auch als Sonnenbrille 10€ Aufpreis

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	09:00 - 13:00 Uhr 15:00 - 18:30 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr



➔ **HAUSBESUCHE**
nach Terminabsprache gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de



REGIO PRESSE VERTRIEB

pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Seniorenservice
Heimat-Hafen

Ihre mobile
Seniorenbetreuung
in Köln



Am Altenberger Kreuz 1a • 51105 Köln
Telefon 0221 - 94 9920 64
www.seniorenservice-heimathafen.de

Hoff Sonderfinanzierung




Sofort verfügbar! Jetzt finanzieren ab 299,00 €^{1,2}

Überzeugend selbstbewusst! Mit seinem sportlichen Exterieur-Design, dem hohen Qualitäts- und Designniveau im Innenraum und den zahlreichen Technikfeatures tritt der T-Roc selbstbewusst auf und unterstreicht seine starke Persönlichkeit.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 6,0 kombiniert, 8,0 innerstädtisch (langsam), 6,0 Stadtrand (mittel), 5,0 Landstraße (schnell), 6,0 Autobahn (sehr schnell), **CO₂-Emission in g/km:** 145 (kombiniert), **CO₂ Klasse:** E

z. B. T-Roc R-Line 1.5 I TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG

Lackierung: Indiumgrau Metallic, Air Care Climatronic, Digital Cockpit Pro, Rückfahrkamera „Rear View“, Anhängervorrichtung, „Easy Open & Close“-Paket mit Safe-Sicherung, Leichtmetallfelgen Misano 8 J x 19 in Schwarz, Navigationssystem „Discover Media“, Design-Paket „Black Style“, Assistenzpaket „IQ.DRIVE“, Sportfahrwerk, Progressivlenkung, Multifunktionslenkrad in Leder, LED-Plus-Scheinwerfer u.v.m.

Fahrzeugpreis:	EUR 46.409,99	Zinsen:	EUR 4.635,11	CO₂-Klasse Auf Grundlage der CO ₂ -Emissionen (kombiniert) 
HOFF SALE Preisvorteil:	EUR 8.410,99	Darlehenssumme:	EUR 38.835,11	
HOFF SALE Aktionspreis:	EUR 37.999,00	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	3,92 %	
Anzahlung:	EUR 3.799,00	Effektiver Jahreszins:	3,99 %	
Nettodarlehensbetrag:	EUR 34.200,00	Laufzeit:	48 Monate	
Gesamtbetrag:	EUR 42.634,11	Restrate:	EUR 24.782,11	
47 monatliche Raten à	EUR 299,00^{1,2}			

Zusätzlich zur Finanzierung besteht die Möglichkeit einen separaten Dienstleistungsvertrag mit der Volkswagen Leasing abzuschließen, der Folgendes beinhalten könnte:

Jährliche Fahrleistung: 10.000 km, Vertragsdauer: 48 Monate.

monatliche Service-Rate für Wartung und Inspektion **EUR 34,61²**

Auslieferungskosten für die Auslieferung beim Händler sind in der Rate enthalten. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 05/2024. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG
Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0

HOFF SALE

[autohaus-hoff.de](https://www.autohaus-hoff.de)

Geschenktipp:
Theaterabo 2024/25



Samstag, 8.11. | TOC TOC



Samstag, 7.12. | Alle unter eine Tanne

Theater im Rathaussaal Porz
2024/2025



Samstag, 20.3. | Rent a Friend



Samstag, 10.5. | Weinprobe für Anfänger

www.rathausaal-porz.de
alle Karten unter:

kölnticket Hotline 0221 2801 &
westticket bonnticket

T: 0221 221-97333



Stadt Köln

„Dann kommen die Menschen auch“

Ein Team aus Ehrenamtlichen hat erneut die dreitägige Rheinromantik ausgerichtet - am zweiten Tag inklusive mehrminütigem Feuerwerk

Porz-Mitte - Der Samstagabend steht im Zeichen des Feuerwerks. Nach Einbruch der Dunkelheit bekommen die Besuchenden der Rheinromantik am Rhein-Ufer in Porz-Mitte eine bunte Show am Himmel geboten. Er wisse, dass viele der Menschen extra für dieses Spektakel anreisen, erzählt Holger Harms vom ehrenamtlichen Organisationsteam der Rheinromantik.

Hinter dem dreitägigen Event stecken gleich mehrere kreative Köpfe - allesamt Veranstaltungserfahren. Neben Harms, der Ähnliches auch hauptberuflich macht, etwa auch der ehemalige Bürgeramtsleiter Karl-Heinz Merfeld oder auch Ingo Hundhausen, Präsident der Ensenner Karnevalsgesellschaft. Zur Ausrichtung derartiger Feste an prominenter Stelle am Rhein haben sie eigens einen Verein gegründet. Dieser darf nicht übermäßig Gewinne machen, eine schwarze Null sollte es aber schon werden hoffen alle. Und so werfen die Ehrenamtler auch immer mal wieder einen Blick in Richtung Himmel oder Wetter-App. Regen würde im Zweifel weniger Besucher*innen bedeuten. Der bewusst entspannt angelegte erste Freitagabend passt wettermäßig gut in die Karten der Organisatoren. Viele Menschen tummeln sich auf der Festmeile entlang des Bezirksrathauses am Friedrich-Ebert-Ufer. Gesäumt von



Feiern an besonderer Stelle: Zum Verweilen, Plaudern und Speisen sind reichlich Menschen zur Rheinromantik gekommen. Foto: Göllnitz

bunten Wimpelketten über den Köpfen gibt es Kulinarisches, Sitzmöglichkeiten oder auch Angebote für Kinder.

„Es gibt genug Probleme in der Welt. Wir hoffen, den Menschen hier ein paar schöne Momente geben zu können“, so Holger Harms. „Alle, die hier sind, möchten in einer schönen Atmosphäre eine gute Zeit haben.“

Auch zeige die Rheinromantik, dass derartige Veranstaltungen sehr wohl angenommen würden, so Harms. „Oftmals wird gesagt: Wenn wir hier etwas anbieten, dann kommt keiner.“ Aber das stimme nicht, findet der Event-Profi. „Wir können doch zudem auch die Kölner aus der Innenstadt anlocken.“ Ein Freund habe

ihm gesagt, dass an dieser Stelle am Rhein-Ufer eigentlich Gastronomie neben Gastronomie sein müsse. Mit einer großen Bandbreite. Dann kämen die Menschen auch.

So, wie zum Feuerwerk an Tag zwei der Rheinromantik. Dank eines Sponsors könne man dieses Jahr ganze 15 Minuten Programm bieten, dazu passende Musik, so die Organisatoren. Und eine speziellen Song dazu gibt es auch noch. Dieser erklingt während der ersten drei Minuten des Feuerwerks. Den Text habe er geschrieben, verriet Harms. Bei der Musik habe KI geholfen.

(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

Tel.: (0 22 03) 911 300
www.quick-immobilien.de

- ⇒ Langjährige Erfahrung!
- ⇒ Kostenlose Wert-Expertise!
- ⇒ Professionelle Betreuung!
- ⇒ Auch nach dem Notartermin!

quick Immobilien



R. Brennecke

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofstraße

Rückblick auf das Straßenfest der Großen Porzer KG Rot-Weiß



Ein erfolgreiches und ausgelassenes Straßenfest der Gesellschaft ist vorüber. Bei sommerlichem Wetter über alle drei Tage konnten die Besucher eine schöne und gesellige Zeit auf dem Festplatz verbringen. Das Showtanzcorp präsentierte Freitag und

Samstag ihr neues Sessionsprogramm im Zeichen der 80er-Jahre, passend zum Themenfreitag. Auch Ben Randerath sorgte mit Songs aus den 80er- und 90er-Jahren für eine großartige Stimmung und regte zum Mitsingen an. Selbstverständlich wurden die



Gäste mit kühlen Getränken, warmen Köstlichkeiten vom Grill und aus der Pommestube versorgt. Zudem wurden selbstgebackene Kuchen und Muffins zum Naschen angeboten. Am Familiensonntag kamen alle Kinder durch einige Spiele und die Candybar auf ihre

Kosten. Auch die Bühnendarbietungen der Tanzgruppen einiger Porzler Karnevalsvereine luden zum Verweilen ein. Insgesamt zeichnete sich das Straßenfest durch eine gelungene Mischung von Musik, Tanz und geselligen Beisammensein aus.



GÖRMAR Sonnenschutz-
Rollladen
und Tortechnik

Rollladen
Terrassendächer
Markisen
Fenster
Insektenschutz
E-Antriebe
Jalousien
Garagentore
Reparaturdienst

www.goermar.de

Hauptstr. 409 - 51143 Köln - 0220354996

Autoreifen · Motorradreifen · Rollerreifen
Alu- und Stahlfelgen · Zubehör · Montage
Elektronisches Auswuchten

Tel.: 02208-73078
www.reifen-ulbrich.de

Gierslinger Str. 11 · 53859 Niederkassel-Ranzel

LOKALES

Ausstellung im Wehrturm

Zündorf - Am Sonntag, 25. August, findet im Zündorfer Wehrturm, Hauptstraße 181, ab 15 Uhr die Vernissage zur Ausstellung „unterwegs“ der Künstlerinnen Rosa Quint und Ute Wennrich statt. Bis zum 15. September zeigen sie Malerei, Objekte und Installationen. **www.zuendorfer-wehrturm.de** (red.)

Konzert der Les Blue Jay Sisters

Zündorf - Am Sonntag, 1. September, gastieren in der Zündorfer Klosterkapelle um 19 Uhr die Les Blue Jay Sisters aus Köln. Maja Lührsen, Nina Lentföhr und Gitarrist Rafael Stolarski spielen ausgesuchte Schlager, Chansons und Swing-Stückenummern, vorwiegend aus den 1920er- und 1930er-Jahren. (red.)

Anzeige

HOFF die neue Autowelt eröffnet in Sankt Augustin-Menden

Das Autohaus HOFF erweitert sein Angebot und lädt zur feierlichen Eröffnung seines fünften Standorts ein.

Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am **04.09.2024 um 18:30 Uhr** findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Herrn Cristian Timciuc statt.
Übernächster Termin: 04.12.2024

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70

Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

(Red.) Am Freitag, den 23. August 2024, von 14:00 bis 18:30 Uhr, sowie am Samstag, den 24. August 2024, von 09:00 bis 16:00 Uhr, wird die Eröffnung des neuen Betriebs in Sankt Augustin-Menden gefeiert. Am neuen Standort bietet das Autohaus HOFF eine Auswahl an jungen Gebrauchtwagen, Werkswagen und Tageszulassungen an. HOFF die neue Autowelt ist in kürzester Zeit neben dem Audi-Standort in Sankt Augustin-Menden entstanden. Nun wird sie mit einem vielfältigen Programm eröffnet. Für die kleinen Gäste steht eine Hüpfburg bereit, während für das leibliche Wohl mit Getränken und Würstchen gesorgt wird. Musik und gute Stimmung runden das Eröffnungsprogramm ab. Das Autohaus HOFF freut sich, zahlreiche Gäste zur Eröffnung des neuen Standorts begrüßen zu dürfen.

Adresse:
HOFF die neue Autowelt
Einsteinstraße 15
53757 Sankt Augustin

HOFF Tageszulassungen im August

Großauswahl von über 50 Fahrzeugen



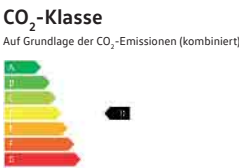
100 km gefahren 6.125,00 € gespart.

Character. Everyday. Der Taigo. Für alle, die ihre eigenen Trends setzen. Die sich nicht verändern lassen, sondern lieber selbst etwas bewegen. Die nicht nur Stil zeigen, sondern Charakter. Und die selbst im Alltag das Außergewöhnliche finden.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: (kombiniert) 5,4 l, innerstädtisch (langsam) 6,6 l, Stadtrand (mittel) 5,1, Landstraße (schnell) 4,7, Autobahn (sehr schnell) 5,8 l, CO₂-Emissionen (kombiniert) 122 g/km

z.B. Taigo 1,0 l TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang, Erstzulassung: 16.08.2024, Gesamtfahrleistung: 100 km, Lackierung: Ascotgrau, Sitzheizung, Ganzjahresreifen, Einparkhilfe im Front und Heckbereich, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Digital Cockpit, LED-Scheinwerfer u.v.m.

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers	EUR 25.100,00
Hoff Rabatt für Tageszulassung:	EUR 6.125,00
Mitnahmepreis	EUR 18.975,00



Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 07/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unwesentlich abweichen. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.



Ihr Volkswagen Partner

HOFF Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

HOFF SALE

autohaus-hoff.de



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net



Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Bürgerverein pflegt viele Beete

Porz-Mitte - Seit Gründung des Bürgerverein Porz-Mitte e. V. hat sich die eigens eingerichtete Abteilung AG Grün intensiv für die Verschönerung und Pflege von Grünflächen in Porz-Mitte eingesetzt. Für nahezu alle Grünflächen hat der Verein vom Grünflächenamt der Stadt Köln die Patenschaft zugesagt bekommen. So erstreckt sich das Terrain mit den Hochbeeten entlang der Hauptstraße, hoch zur Überbrückung der Hauptstraße. Auch die Flächen längs des Airport-Hotel Mariella über das Friedrich-Ebert-Ufer, zudem die Hochbeete vor dem Restaurant Rheinblick und dem Wirtshaus Knott gehören dazu. Ebenfalls das Großbeet vor dem Rathaus, die Blumenkübel am Rhein-Ufer bis hin zum Wendehammer und die dortige Fläche neben dem Fußweg hoch zur Hauptstraße.

Die AG Grün organisiert regelmäßige Pflanzaktionen, um die Beete mit Blühpflanzen und Sträuchern zu verschönern. Ein großes Problem sei dabei die Vermüllung, so Anita Mirche, Vorsitzende des Vereins. Verweilende oder vorübergehende Passant*innen würden achtlos ihren Müll in die Beete entsorgen. Im Sommer sei es zusätzlich zeitaufwendig, die Blühpflanzen regelmäßig zu gießen. „Im Herbst ist viel Zeit für den Rückschnitt der Sträucher aufzuwenden. Wir bedanken uns hier ausdrücklich auch bei der Stadt Köln, die uns regelmäßig mit der kostenlosen Lieferung von Erde unterstützt und bei den Bezirksvertretern, die uns über ihre Mittel mit entsprechenden Arbeitsgeräten versorgen“, so Mirche. (red.)

Veranstaltungen der Bürgervereinigung

Ensen / Westhoven - Die Bürgervereinigung Ensen-Westhoven e. V. plant die Ausrichtung einiger Veranstaltungen: So soll am 7. September zwischen 14 und 17 Uhr das jährliche Spielplatzfest auf dem Kinderspielplatz André-Citroen-Straße in Westhoven stattfinden. Am 29. September richtet die Bürgervereinigung ihre nächste Kleidertauschbörse im Geschäft „Hören und Sehen Junkersdorf“ an der Gilgastraße 39, aus. Die Türen sind zwischen 10 und 14 Uhr geöffnet.

Am 5. und 6. Oktober plant die Bürgervereinigung im Bürgerzentrum Engelshof zwei Ausstellungen: Kinder der Grundschule Hohe Straße haben dafür Bilder zum Thema „Mein Ensen-Westhoven“ gemalt. Zudem werden Fundstücke aus Holz, die der Rhein angeschwemmt hat, präsentiert. Teilweise wurden diese kreativ weiterverarbeitet. (red.)



Neugestaltung

Umgestaltung

Garten- u. Jahrespflege

GartenService

ALEX HELGERT

☎ 0170 / 880 28 57

Arndtstraße 11, 53859 Niederkassel
gartenservice-helgert@hotmail.com

Herz- und Gefäßtag zu freiem Eintritt

Die Veranstaltung im Gürzenich wartet mit reichlich Wissenswertem rund ums Herz und auch mit prominenten Gästen auf

Stadtbezirk Porz / Innenstadt Köln - Freier Eintritt für alle Interessierte, zudem reichlich Informatives, Wissenswertes und Unterhaltsames zum Herzen, seiner Gesundheit und zu Behandlungsmöglichkeiten bei Erkrankungen des Herzens bietet der inzwischen 14. Herz- und Gefäßtag. Einladende sind Prof. Dr. Marc Horlitz, der Chefarzt der Kardiologie im Krankenhaus Porz am Rhein, und sein Team. Dabei steht vor allem der Mehrwert für das Publikum im Mittelpunkt: Die Vorträge zu aktuellen Themen der Herzmedizin werden leicht verständlich präsentiert. Zudem können die Besucher auch ins persönliche Gespräch mit den Mediziner*innen kommen.

„Mir ist es ein großes Anliegen, die Bevölkerung von Köln und Umgebung mit den modernsten Möglichkeiten in der Erkennung und Behandlung von Herz- und Gefäßerkrankungen auf den neuesten Stand zu bringen“, erklärt Prof. Dr. Horlitz die Ziele der Veranstaltung. Neben den erfahrenen Mediziner*innen sind auch die Gäste Journalistin und Moderatorin Martina Eßer, bekannt aus der Sendung WDR Aktuell, und Entertainer und Moderator Guido Cantz mit vor Ort. Martina Eßer spricht in einer Podiumsdiskussion zusammen mit zwei Kardiologinnen über die Besonderheiten

des weiblichen Herzens. Guido Cantz ist Teil einer Live-Demonstration, bei der eine Drohne mit einem lebensrettenden AED-Defibrillator zielgenau durch den Gürzenich auf die Bühne fliegen wird, um dann unter Anleitung zu zeigen, wie eine erfolgreiche Reanimation im Notfall durchgeführt wird. „Wir sind im Krankenhaus Porz am Rhein im unermüdlichen Einsatz, immer für die Herzen unserer Patienten mit hochqualifiziertem Personal und modernsten technischen Geräten da zu sein“, so Prof. Dr. Horlitz. In weiteren Kurz-Vorträgen und Experten-Gesprächen geht es so zudem um die frühe Ablation von Vorhofflimmern, um sondenlose Herzschrittmacher, um die Wichtigkeit der Psychokardiologie, um Durchblutungsstörungen der Gefäße und Herzklappenbehandlung ohne OP, aber auch um Risikofaktoren für Herz und Gefäße wie Rheuma oder Bandscheibenerkrankungen, und um Künstliche Intelligenz in der Medizin. Der 14. Herz- und Gefäßtag, unter der Schirmherrschaft der Deutschen Herzstiftung, findet erneut im großen Saal des traditionsreichen Gürzenich in der Kölner Innenstadt statt. Los geht es am Samstag, 14. September, um 9:30 Uhr. Dann eröffnet Chefarzt Prof. Dr. Marc Horlitz und der Geschäftsführer des Porzer Krankenhauses,

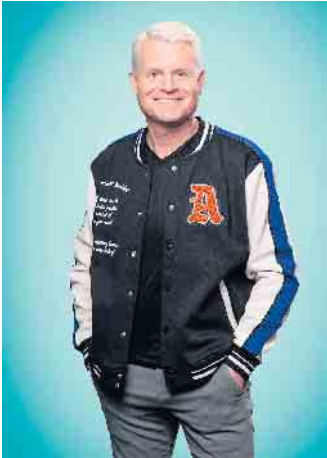


Chefarzt Prof. Dr. Marc Horlitz und sein Team freuen sich auf viele Besucher*innen.

Dr. Andreas Weigand, das umfangreiche Programm. Eine Anmeldung für den Besuch ist nicht erforderlich.



Journalistin und WDR-Moderatorin Martina Eßer spricht in einer Podiumsdiskussion über das weibliche Herz.



Entertainer und Moderator Guido Cantz ist Teil einer Drohnen-Vorführung.

14. HERZ- UND GEFÄßTAG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER

Moderation und Vorträge: Prof. Horlitz und sein Ärzteteam

PROGRAMMHIGHLIGHTS

- Live-Demonstration der modernen Drohnentechnik im medizinischen Einsatz mit **Guido Cantz**
- Podiumsgespräch „Das weibliche Herz in Gefahr! Was ist anders?“ mit **Martina Eßer**
- Expertengespräch zur Revolution in der Medizin durch Künstliche Intelligenz!
- Herzkonzferenz live! Wie ist eine optimale und individuelle Behandlung von Herzklappen mit personalisierter Medizin möglich?

WEITERE VORTRÄGE ZU

Risikofaktor Rheuma | Herz-CT bei KHK? | Entzündungen der Bandscheibe | Sondenlose Herzschrittmacher | Frühe Katheterablation von Vorhofflimmern | Psychokardiologie | Alarmzeichen Schafensterkrankheit | Zweites Leben mit einem Kunstherz?

Prof. Dr. med. Marc Horlitz
Chefarzt der Klinik für Kardiologie,
Elektrophysiologie und Rhythmologie,
Krankenhaus Porz am Rhein



SAMSTAG, 14.09.24, 9:30 UHR
GROßER SAAL IM GÜRZENICH
MARTINSTRASSE 29-37, 50667 KÖLN
Eintritt frei, keine Anmeldung erforderlich





ERO
BAUELEMENTE

02203 - 2 45 90
Oder
erobauelemente@netcologne.de

Reparatur/Kundendienst
Service
Für Fenster
Türen und Rollläden
*Alle Hersteller

roma WIRUS SORPETALER SCHÜCO WÜRTH Müllberg

Service hat einen Namen
Schmitz GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken
- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 - 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

Neue Bänke für die Brucknerwiesen



Foto: Urbacher Bürgerverein

Urbach - Der Urbacher Bürgerverein (UBV) hat sich nach dem Vorschlag eines Mitglieds bei seiner Mitgliederversammlung für die Aufstellung von zwei Bänken mit entsprechenden Mülleimern im Stadtteil eingesetzt. Nach Genehmigung durch die Stadt Köln konnten die Bänke und Abfallbehälter mit Unterstützung des Grundflächenamtes und den Abfallwirtschaftsbetrieben AWB nun auf dafür hergerichteten plattierten Flächen an den Brucknerwiesen aufgestellt werden. Die Leerungen der Abfallbehälter sind in den Reinigungsplan der AWB aufgenommen worden. Der Urbacher Bürgerverein setzt sich, so die Vorsitzenden Simin Fakhim-Hashemi und Jochen Reichel, neben der Instandsetzung, Pflege und Wässerung von mittlerweile allen Grünflächen in und um Urbach, auch für vielfältige andere Themen ein. So wurde der Platz im Bereich der Ecke Breslauerstraße/ Frankfurter Straße vom UBV komplett neugestaltet, Sitzbank, Abfallbehälter und Zigarettenkippsammler vollständig finanziert und eigenhändig aufgestellt. Der dort befindliche Bücherschrank wird ebenfalls vom Bürgerverein betrieben. Außerdem wurden in den letzten Jahren viele Strom- und Telekommunikationskästen mit historischen Urbacher Motiven neugestaltet. Auf Veranlassung des Vereins wurden zudem in den letzten fünf Jahren mehr als zwanzig zusätzliche Mülleimer in Urbach aufgestellt und in den Reinigungsplan der AWB aufgenommen. (red.)

SEIT 22 JAHREN IN DER FUßGÄNGERZONE

Side Brilliant
Ihr Juwelier des Vertrauens
seit 2001!

Trauringe, eigene Werkstatt
Reparatur & Anfertigung, sofort Bargeld bei Einkauf



Trauringe ◊ Solitär-Ringe ◊ Batteriewechsel ◊ Schmuckreparatur ◊ Ankauf hochwertiger Uhren
Anfertigung von Schmuck ◊ eigene Werkstatt ◊ Edelsteine & Brillanten (Weißgold, Rosegold, Gelbgold)
Side Brilliant Juwelier | Kölner Str. 59, 53840 Troisdorf | Tel.: 02241 - 126 08 56 | Mobil: 0177 590 1111

FORD ERFAHREN 2024



Der neue Ford Capri –
exklusiv & nur am Samstag!



SAMSTAG 31. AUGUST
10-18 UHR

JOEY KELLY LIVE VOR ORT

Um 15:30 Uhr berichtet er von seinen Abenteuerreisen

Entdecken Sie das Ford Outdoor-Zubehör
und den Ranger mit Dachzelt

Offroad-Parcours

Steuern Sie den Ranger oder Bronco selber durch einen
Offroad-Parcours

Spannende Fahrzeug-Vorführungen & Probefahrten
Inkl. des neuen vollelektrischen Ford Explorer®

Food Truck

Hüpfburg & Kinderprogramm

Freuen Sie sich auf viele weitere Highlights und Überraschungen



**AUTOHAUS
WIEMER**

Heinkelstr. 2 | 53844 Troisdorf



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Tapezierarbeiten
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan

☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

- Kundendienst
- Brennwertechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder
Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grenge

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 • Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengele Mauspfad 183 • 51147 Köln-Porz/Grengele
Telefon 02203 922730

Feel the difference



www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

☎ **02203 - 10 21 361**



Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

☎ **02203 - 18 65 741**

www.tagespflege-heidestrasse.de



Sommerfest vom VSG Porz

Wahnheide - Der Verein für Sport und Gesundheit Porz am Rhein e. V., kurz VSG Porz, veranstaltet am Samstag, 31. August ein Familienfest auf dem Gelände des Bauspielplatzes Senkelsgraben, Jürgen-Schumann-Weg 1 (vormals Gernotstraße 10). Los geht es ab 13 Uhr. Geboten wird ein Programm für Groß und Klein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Damit der Verein besser planen kann, wird um eine Anmeldung per Mail an info@vsg-porz.de gebeten. (red.)

Jubiläumsturnier zu 50 Jahren Korbball

Ensen / Westhoven / Poll - Seit 1974 spielen Aktive beim TV Ensen-Westhoven 07 e. V. Korbball. Anlässlich des 50. Jubiläums richtet die Korbballabteilung des TV Ensen-Westhoven am Sonntag, 1. September, ab 10 Uhr ein Jubiläumsturnier auf den Poller Wiesen, Alfred-Schütte-Allee aus. Es werden sechs Teams erwartet: TuS Schildgen, TuS Wesseling (Jugend), TV Voiswinkel, SG Bielefeld/Ulm, SG If/Wesseling und SG Ensen/Pegasus. (red.)

Sommerfest der Schützenbruderschaft

Eil - Das Sommerfest der Schützenbruderschaft St. Sebastianus Eil e. V. von 1908 findet am Samstag, 31. August, ab 13 Uhr auf dem Gelände des Schützenhauses in der Leidenhausener Straße 62 statt.

Der erste Brudermeister Wolfgang Faust und sein Verein laden dazu alle Nachbar*innen und Eiler Bürger*innen ein.

An selben Tag soll auch die Preisverleihung der Luftballonaktion vom Schützenfest stattfinden. 87 Kinder, die bei der Eröffnung des Schützenfestes einen Luftballon freien Flug ließen, dürfen dabei gespannt sein, welche Karte gefunden und zurückgeschickt wurden. Für die am weitesten geflogene Karte, gibt es als Preis zwei Eintrittskarten für das Phantasialand in Brühl. Zudem gibt es Trostpreise.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. (red.)

Udo Ternes verstorben

Wahn - In der Zeit zwischen 1979 und 2009 war Udo Ternes fast 30 Jahre stellvertretender Vorsitzender des Kirchenvorstandes der Kirchengemeinde Christus König in Wahnheide und hat in dieser ehrenamtlichen Aufgabe als Vertreter des Pfarrers viele Aufgaben des Kirchenvorstandes koordiniert. Nun ist er im Juli im Alter von 79 Jahren verstorben.

Neben der Verantwortung in finanziellen Fragen, sowie der Verantwortung für das Personal der Gemeinde, waren in dieser Zeit viele bauliche und strukturelle Aufgaben zu bewältigen: Der Bau des Pfarrzentrums, die Gründung des Seelsorgebereiches, die Anschaffung der neuen Kirchenorgel oder auch die Trennung von Militärgemeinde und Kirchengemeinde. (red.)

Aktionen zum Start des Schuljahres

Die Stadt Köln richtet den Fokus auf verkehrliche Maßnahmen zum Schutz von Schüler*innen

Stadtbezirk Porz - Am 21. August hat das neue Schuljahr begonnen. Besonders für Schulanfänger*innen ist die Zeit eine besondere - auch bezogen auf den neuen Schulweg. Mit verschiedenen Aktionen plant die Stadt Köln zusammen Partner zum Schutz der Jüngsten beizutragen und insbesondere Autofahrer*innen dafür zu sensibilisieren, dass Kinder als schwächste Verkehrsteilnehmende besondere Aufmerksamkeit und Rücksicht benötigen. Der „Arbeitskreis Sicherheit im Straßenverkehr“ ruft daher auch in diesem Jahr wieder zur besonderen Rücksicht gegenüber Schüler*innen auf. Er setzt sich aus ständigen Vertreter*innen der Kölner Verkehrs-Betriebe AG (KVB), der Polizei Köln, der Verkehrswacht Köln und verschiedenen Ämtern der Stadt Köln zusammen

und entwickelt Aktionen für mehr Verkehrssicherheit und ein besseres Miteinander im Verkehrsraum. Der Verkehrsdienst des Ordnungsamtes der Stadt Köln beteiligt sich mit der Überwachung des ruhenden und fließenden Verkehrs auch in diesem Jahr an den Maßnahmen zur Schulwegsicherung. Vor Einrichtungen wie Schulen und Kindergärten gilt in den meisten Fällen eine zulässige Höchstgeschwindigkeit von 30 Stundenkilometern. Der städtische Verkehrsdienst kontrolliert insbesondere vor Schulen und Kindergärten, um eine angepasste Fahrweise zu erreichen. Neben der Geschwindigkeitsüberwachung durch stationäre Messanlagen (Starenkästen) werden die semistationären Messanlagen (Blitzanhänger) überwiegend vor Schulen und Kindergärten eingesetzt. Zusätzlich gibt es

täglich an mehrfach wechselnden Schulstandorten auch mobile Tempokontrollen. Dies geschieht in enger Abstimmung mit der Polizei. Nicht nur zu schnelles Fahren führt immer wieder zu teilweise schweren Unfällen mit Kindern. Gefährdet sind die Kleinen auch, weil im Straßenverkehr falsch abgestellte Autos ihre Sicht versperren und sie von Autofahrenden nicht oder zu spät wahrgenommen werden. Vor Schulen sind in der Regel Halteverbotszonen eingerichtet, damit die Übersicht für vorbeifahrende Autofahrer*innen gewahrt bleibt und um sogenannte „Dooring“-Unfälle zu verhindern. Ein besonderes Augenmerk möchte der Verkehrsdienst auf Autos legen, die in Eckbereichen geparkt werden. Solche Autos verhindern gerade bei Kindergartenkindern und Grundschüler*innen

die Sicht und führen immer wieder zu schweren Unfällen. Der Verkehrsdienst wird solche Verstöße konsequent ahnden und Autos gegebenenfalls auch abschleppen. Neben den Geschwindigkeitskontrollen lässt die Stadt Köln für die Dauer von 14 Tagen, vor insgesamt neun Schulen in allen Stadtbezirken Geschwindigkeitsmessanlagen installieren. So wird auf die geltenden Geschwindigkeitsbeschränkungen vor Schulen hingewiesen. Die Anlagen werden jeweils am Straßenrand an vorhandenen Lichtmasten montiert und ermitteln die Geschwindigkeiten vorbeifahrender Fahrzeuge. Die gefahrene Geschwindigkeit wird per LED-Anzeige auf der Tafel angezeigt. So etwa auch an der Grundschule Humboldtstraße in Porz-Mitte. (red.)

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold nicht ohne Vergleichsangebot!

VERGLEICH MACHT REICH!

Für Goldankauf bitte einen Termin vereinbaren!

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266
Mit kostenlosem Liefersdienst

Gitarrenmusik und Ausstellungseröffnung

Eil - Die Konzertreihe an der evangelischen Markuskirche in Eil startet am Sonntag, 1. September, um 19 Uhr ins zweite Halbjahr. Zu Gast ist dann die Kölner Gitarristin Irene Kalisvaart, die Kompositionen von Johann Sebastian Bach, Manuel de Falla und Heitor Villa-Lobos präsentiert. Parallel ausgestellt werden zudem Werke aus Papier, gefertigt von der Bonner Künstlerin Christiane Rücker. Der Eintritt kostet 12 Euro, ermäßigt 8 Euro. Karten gibt es vorab auch online.

www.ticket-regional.de (red.)

Obstbaum-Veredelungsseminar

Eil - Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald richtet ein Obstbaum-Veredelungsseminar aus. Dabei werden die unterschiedlichen Techniken des Okulierens sowie den Einsatz und das Schleifen der erforderlichen Werkzeuge vorgestellt. Teilnehmende sollten ihre Schnittwerkzeuge (Rosenschere oder auch Messer) mitbringen. Das Seminar findet am Sonntag, 15. September, von 10 bis 14 Uhr statt und wird von Gärtnermeister Stefan Zuber der Alexianer-Klostergärtnerei geleitet. Verbindliche Anmeldung sind unter Telefon 02203 1866494 oder per E-Mail an www.sdw-nrw-koeln@netcologne.de möglich. Der Teilnehmerbeitrag liegt bei 25 Euro pro Person. Treffpunkt ist am Obstmuseum auf Gut Leidenhausen. (red.)

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Automatik-Sektionaltore



ab 2.200 €
inklusive Montage

Aktionsgröße:
2.500 x 2.000 mm
2.500 x 2.125 mm
2.370 x 2.000 mm
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender. Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

Voss+SOHN
FACHGROSSHANDEL
VIEL MEHR ALS ROLLADEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • info@voss-sohn.de • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

Ökologische Exkursion

Eil - Das Umweltbildungszentrum bietet eine ökologische Exkursion durch Wahner Heide und Königsforst an. Welche Tiere leben im Königsforst und welche Pflanzen blühen in der Wahner Heide? Wie sind diese Landschaften entstanden und was kann man zum Schutz dieser Lebensräume vor der Haustür tun? Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen lädt am Sonntag, 1. September, um 15 Uhr zu einer Exkursion ein, bei der die Teilnehmenden die Ökosysteme Wald, Heide und Offenland vor Ort kennenlernen. Dabei werden Lebensweisen verschiedener Tier- und Pflanzenarten erläutert und gemeinsam erkundet, was es alles unterwegs zu entdecken gibt. Die Teilnahme ist kostenlos. Wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen. Treffpunkt ist im Innenhof von Gut Leidenhausen. (red.)

Jubiläumsfest mit Mitsingkonzert

Die Löschgruppe Libur der Freiwilligen Feuerwehr Köln feiert in diesem Jahr ihr 100-jähriges Bestehen

Libur - Am Samstag, 31. August, wird bei der Freiwilligen Feuerwehr in Libur gefeiert: 100 Jahre alt wird die Löschgruppe in diesem Jahr. 1924 gegründet, wird die Gruppe seit 2019 von Brandoberinspektor Julian Gluch geleitet. Die Einheit ist eine von insgesamt 28 Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Köln. Mit ihrem Standort gehört sie zu den südlichsten Bastionen der Gefahrenabwehr im Stadtgebiet Kölns - vor allem in den Stadtteilen Libur, Wahn, Wahnheide und Lind. Neben der sogenannten Gefahrenabwehr stehen auch Sonderaufgaben auf dem Programm. So etwa Einsätze in unwegsamen Geländen oder Hochwassergebieten. Aktuell sind 18 aktive, ehrenamtliche Feuerwehrleute im Einsatz in Libur. Sie sind zu im Jahr durchschnittlich 60 Einsätzen unterwegs. Zudem gibt es eine Jugendabteilung mit 11 Mitgliedern im Alter von 10 bis 17 Jahren. Am 31. August können Interessierte ab 14 Uhr die Fahrzeuge und Gerätschaften an-

schauen. Zudem öffnet die Unterkunft an der Margaretenstraße 34 ihre Türen. Ab 15:30 Uhr stehen eine kurze Festreden durch den Leiter der Feuerwehr Köln und weitere Amtsträger an. Anschließend zeigen die Liburer Jugendfeuerwehr und die Höhenretter der Feuerwehr Köln ihr Können. Auch die Polizei ist mit einem Infostand über Trick-

betrüger vertreten und präsentiert einen ihrer Streifenwagen. Ab 21 Uhr betritt Musiker Björn Heuser für ein 45-minütiges Mitsingkonzert die Bühne. Zum weiteren Programm des Feuerwehreffestes gehören viele weitere Attraktionen, auch und vor allem auch für junge Gäste. Am Abend gibt es zudem für Erwachsene ein Dämmerhopp

mit musikalischer Unterhaltung durch einen DJ. Eine Aperol-Bar steht bereit. Um die Einsätze bedienen zu können, sucht die Liburer Feuerwehr neue Mitglieder. Auch die Jugendfeuerwehr bietet freie Plätze an. Interessierte können sich beim Jubiläumsfest oder online informieren. www.feuerwehr-libur.de (red.)

Besichtigung von Kerzenfabrik

Stadtbezirk Porz - Die Kolpingfamilie Porz lädt Interessierte am Montag, 2. September, um 14 Uhr zu einer Besichtigung der Kerzenfabrik Schlösser in Köln-Marsdorf ein. Nähere Informationen gibt es beim Vorsitzenden Michael Mihm per E-Mail an MichaMihm@yahoo.com. (red.)

Gedenkfeier für gefallene Soldaten

Porz-Mitte - Am Samstag, 7. September, findet um 11 Uhr in der Lukaskirche eine ökumenische Gedenkfeier für gefallene Soldaten inklusive Kranzniederlegung am Weltkriegsdenkmal statt. (red.)

Ingenieurbüro H. Fort Ihre Kfz-Prüfstelle in Ranzel



Neue Rufnummer:
02208-9218686



TÜV-Nord Prüfstelle für alle Fahrzeugarten

Wir sind für Sie da: **Mo.-Fr. 8:00-17:30 Uhr**
und **jeden 1. Sa. im Monat 10:00-14:00 Uhr**

Schaden- und Wertgutachten erstellt
unser von der IfS zertifizierter
Sachverständiger M. Arenz.

Gewerbegebiet Ranzel - Gierslinger Str. 8c - 53859 Niederkassel

Unser Team freut sich auf Sie!



Harald Fort



Nicole Langen



Markus Arenz



Michael Kaiser



Patrick Waßmann



Julian Lorenz



Daniel Neves Lopes

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Sommerprogramm und Reibekuchenfest

Im Rahmen des SPD-Sommerprogramms 2024 bietet die SPD Porz/Poll den Bürgerinnen und Bürgen am 29.08.2024 um 17:00 Uhr Einblicke in das alevitische Kulturzentrum Köln-Porz. Bei einer Führung durch das Zentrum in der Josefstraße erhalten Besucherinnen und Besucher einen Einblick in die alevitische Kultur, ihre Geschichte und ihre Bedeutung für die Gesellschaft. Neben einer Vorstellung der Räumlichkeiten und Aktivitäten gibt es ausreichend Gelegenheit für Fragen und Gespräche. Treffpunkt ist um 17:00 Uhr vor dem Kulturzentrum, Josefstraße 24 in 51143 Köln-Porz. Anmeldungen unter sommerprogramm@pascalpuetz.de sind erwünscht. Am Sonntag, 8. September 2024 von 12:00 - 16:00 Uhr lädt der SPD-Ortsverein Porz-Südost zum traditionellen Reibekuchenfest auf dem Bauspielplatz, Jürgen-Schumann-Weg 1 (vorher Gernotstraße 10) in Wahnheide ein. Bei leckeren Reibekuchen, kühlen Getränken, Kaffee und Kuchen sind alle Bürgerinnen und Bürger zu einem schönen Tag auf dem Gelände des Bauspielplatzes eingeladen.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

KIRCHE

BESTATTUNGSHÄUS

Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

Diehm

BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 . 51145 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de



Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschafft, siehst deine Blumen nicht mehr blühen, weil dir der Tod nahm alle Kraft. Was du aus Fürsorge uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein, was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.

Gertrud Stockem

geb. Radermacher

* 28. Januar 1936 † 21. August 2024

Des Lebens müde geworden, durfte meine liebe Mutter, Schwiegermutter, unsere Oma, Uroma, Schwester und Tante in das Reich Gottes heimkehren.

In stiller Trauer:

Jürgen und Birgit Stockem

Miriam und Mehdi mit Jasmin

Mirko und Kathi

sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Familie Stockem c/o Bestattungen Glahn, Frankfurter Str. 226, 51147 Köln

Die Trauerfeier findet statt am Montag, dem 2. September 2024, um 11:00 Uhr in der Trauerhalle des Friedhofes Porz-Langel, Schrogenweg. Anschließend ist die Beerdigung.

Wer möchte, kann anstelle von Kränzen und Blumen auch spenden an die "Alzheimer Forschung Initiative e.V.". IBAN: DE 62 3702 0500 0008 0634 02, Kennwort: Gertrud Stockem

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 25. August

9.30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst

9.30 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst

11 Uhr - Pauluskirche Gottesdienst

11 Uhr - Hoffnungskirche Gottesdienst

11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl

18 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten mit Friedensgebet

Donnerstag

19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

KIRCHE

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Evangelische Kirchen-gemeinde Porz-Wahn-Heide

Sonntag, 25. August

9.30 Uhr - Martin-Luther-Kirche
11 Uhr Friedenskirche

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste sonntags um 10 Uhr und mittwochs um 19.30 Uhr aus.

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr - Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr - Finkenbergr,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr - Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr - Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr - Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam

Freie evangelische Gemeinde (FeG) Köln-Porz, Goethestr. 9-11

- Gottesdienst jeden Sonntag um 10.30 Uhr
 - Café Lichtblick für Senioren, jeden 2. Samstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr
 - Pfadfinder für Kids von 7 bis 10 Jahren, jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 11 bis 13 Uhr
- Für mehr Infos und Updates:
www.koeln-porz.feg.de



Ein selbst gemaltes Bild
oder ein Gedicht.
Für die letzte Reise
der Oma.

 **Bestattungshaus
Schweitzer**

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

Bestattungen

Langel

seit 1926
Heumarar Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139
www.bestattungen-langel.de



**BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ**

Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29
www.bestattungshaus-lenartz.de

 **GLAHN
BESTATTUNGEN**

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Sie haben es
in der Hand.
Bestattungsvorsorge.
Sprechen Sie mit uns
über Ihre Wünsche.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Mit dem Tod verliert man vieles,
niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben
Lebensgefährtin, Schwester, Tante und Schwägerin

Heidi Schneider

geb. Schreiber
* 5. Dezember 1941 † 18. August 2024

In liebevoller Erinnerung:
Jupp
sowie alle Anverwandten

Trauerhaus: Schneider/Egenolf
c/o Bestattungshaus Schweitzer, 51143 Köln, Hauptstraße 389
Die Trauerfeier und die Urnenbeisetzung finden im engsten
Familien- und Freundeskreis statt.

Disco, Festzug und Kinderkirmes

Die St. Sebastian-Schützenbruderschaft feiern an drei Tagen ihr Schützenfest

Ensen - Das letzte Schützenfest des Jahres im Stadtbezirk wird in Ensen und Westhoven gefeiert. Im 988. Jahr seit der Gründung der Bruderschaft, begeht die St. Sebastian-Schützenbruderschaft von 1926 ihr Schützenfest ab Samstag, 24. August, um 17 Uhr. Auf dem Programm stehen ein Discoabend, Schießsport und ein Festzug durch die Stadtteile. Für Kinder soll eine Kirmes mit Süßigkeiten, Karussell und Entenangeln aufgebaut werden.

Ab 18 Uhr können sich Interessierte zum Bürgerkönigschießen anmelden. Als Siegprämie winkt der neuen Bürgerkönigin und dem neuen Bürgerkönig jeweils ein 10-

Liter-Fässchen Kölsch. Ab 21 Uhr beginnt im großen Festsaal eine Discoparty mit DJ Frank.

Der Sonntag, 25. August, beginnt um 11.45 Uhr mit einer Messe in der Kirche St. Laurentius. Danach folgt eine Kranzniederlegung am Ehrenmal. Nach einem Frühschoppen werden um 14 Uhr die Bruderschaften des Bezirkes Porz begrüßt. Die kleinsten Jungschützen schießen um 13.30 Uhr im Showzelt den Bambiniprinzen und Schülerprinz aus. Dabei gibt es auch für alle interessierten Kinder ein Schnupperschießen mit dem Lasergewehr und ein Blasrohrschießen.

Der Festzug der Schützen startet

um 15 Uhr begleitet von zwei Musikkapellen. Nach dem Festzug findet auf dem Festplatz in Platzkonzert mit dem Musikcorps „Schwarzrot Köln“ statt.

Die Prinzen und Könige der befreundeten Bruderschaften schießen ab 16 Uhr auf dem Hochstand einen Siegenden aus.

Der Montag, 26. August, beginnt um 10.30 Uhr mit einem traditionellen Frühschoppen - offen für alle Gäste. Um 12 Uhr wird hausgemachte Erbsensuppe serviert. Am Nachmittag können Kinder im Showzelt ihre Schießkünste mit dem Lasergewehr oder Blasrohr vorführen. Erwachsenen können beim Bingo Preise gewinnen.

Um 16.30 Uhr erfolgt auf dem Hochstand das Prinzenschießen und im Anschluss gegen 18 Uhr das Ritter- und Königschießen auf den Königsvogel. Für gegen 21 Uhr ist im großen Festsaal die Proklamation der neuen Würdenträger vorgesehen.

Der Dienstag, 27. August, beginnt um 18.45 Uhr auf dem Festplatz mit anschließendem Festzug zur Abholung des alten und neuen Königspaares. Um 20 Uhr beginnt der Krönungsball. Danach folgt auf dem Festplatz der traditionelle Zapfenstreich. Gegen 21.30 Uhr werden die alten Majestäten verabschiedet und die neuen Würdenträger gekrönt. (red.)

Neue Kurse für Sportbootführerschein

Zündorf - Im September startet der Club für Wassersport Porz (CfWP) erneut Kurse zum Erwerb des Sportbootführerscheins für Binnengewässer und für die See. Der bestandene Kurs ist Voraussetzung für alle jene, die selbstständig ein Sportboot führen möchten. Geleitet werden die Kurse von Manfred Bauendahl und Arvid Gareis. Beide sind erfahrene und passionierte Sportbootinstruktoren. Sie sorgen dafür, dass die Teilnehmenden bestmöglich auf die amtlichen Prüfungen vorbereitet werden.

Die Teilnehmende erwarte eine lockere und motivierende Lernatmosphäre, so Bauendahl und Gareis.

Neben den theoretischen Grundlagen, die zu jeweils sieben Abendterminen vermittelt werden, führt der CfWP auch praktisches Training auf dem Wasser durch. Die Fahrstunden werden separat angeboten und individuell gebucht.

Anmeldungen zu den Kursen sind ab sofort möglich. Die nötigen Informationen gibt es online.

www.cfwp.de (red.)



Die Ausbilder Manfred Bauendahl (l.) und Arvid Gareis unterwegs auf dem Rhein. Foto: CfWP

Ehrung für Gunther Geisler

Gremberghoven - Im Rahmen des Ehrenamtspreises „KölnEngagiert“ 2024 hat der Ehrenvorsitzende des Bürgervereins Gremberghoven, Gunther Geisler, eine Urkunde von Kölns Oberbürgermeisterin Henriette Reeker erhalten. Darin dankt

sie ihm für sein langjähriges ehrenamtliches Engagement.

Auch der aktuelle Vorstand des Bürgervereins schließt sich hier ausdrücklich an, so Mustafa Kesmez, Geislers Nachfolger im Amt. Man werde alles daransetzen, die Arbeit

in Gremberghoven in Geislers Sinn weiterzuführen. Eines sei klar: Gremberghoven sehe ohne Gunther Geislers anders aus, so Kesmez. Zum Tag des offenen Denkmals bietet Gunther Geisler am Samstag, 7. September, eine rund zweistündige

Führung durch den historischen Teil Gremberghovens an. Dabei möchte er Geschichtliches und Wissenswertes über das Eisenbahnviertel erzählen. Treffpunkt für alle Interessierten ist um 11 Uhr am Bürgertreff, Talweg 2a. (red.)

Tag des offenen Denkmals an Lukaskirche

Porz-Mitte - Zum bundesweiten Tag des offenen Denkmals am Sonntag, 8. September, öffnet auch die evangelische Lukaskirche, Mühlenstraße 2, von 10 bis 18 Uhr ihre Türen. Der Tag steht unter dem Motto „Wahr-Zeichen. Zeitzeugen der Geschichte“.

Die zwischen 1914 und 1927 von Max Benirschke errichtete Lukaskirche ist ein städtebaulich und kunsthistorisch bedeutsamer Sakralbau lokales Wahrzeichen. Interessierte, die mehr zur in der Bauweise besonderen Kirche erfahren möchten, sind um 11 Uhr

zu einem Vortrag mit Kunsthistoriker Dr. Thomas van Nieß eingeladen. Der Titel: „Die Lukaskirche in Porz im Spiegel der Geschichte“. Der ehemalige Pfarrer Harald Klimek hält zudem um 12.30 Uhr einen Vortrag mit dem Titel „Was Judentum und Christentum heute

bedeuten“. Stefan Schuh bietet ab 13.30 Uhr Führungen und Turmbesteigungen an. Ebenso werden Mitglieder des Fördervereins Lukaskirche Köln Porz e. V. vor Ort Fragen zur Geschichte der Lukaskirche beantworten. (red.)

Mein Team und meinereiner suchen zur Verstärkung eine/n

Steuerfachangestellte(n)

in Voll- oder Teilzeit

als Steuerfachkraft betreuen Sie Ihren eigenen
Mandantenstamm (keine L+G-Buchhaltung!)

Rechtsanwaltsfachangestellte(n)

in Voll- oder Teilzeit

für die Kanzleiorganisation und Eigenverwaltung

Auszubildende(n) zur/zum Steuerfachangestellte(n)

mit Handelsschulabschluss

Sie haben gehört, arbeiten in einer Steuerberatungskanzlei ist trocken und farblos? Wir können Sie vom Gegenteil überzeugen!

Natürlich bedingen Formalitäten einen großen Teil unserer Arbeit, ansonsten sind die an uns gestellten **Aufgaben vielfältig und spannend**; auch für eine(n) Auszubildende(n).

Wir sind ein **kleines, familiäres Team**. Sie dürfen erwarten, dass Ihre Arbeit eine **große Wertschätzung** erfährt. Technisch arbeiten wir auf **modernstem Standard**.

Bei Bedarf stelle ich Ihnen einen **Dienstwagen** zur Verfügung, auf Wunsch ein Elektroauto (unsere Ladestation befindet sich direkt vor dem Haus).

Ich stelle jedem meiner Mitarbeiter ein **Mobiltelefon** zur Verfügung (Marke nach Wahl). Gerne übernehme ich den Beitrag für Ihr **Fitnessstudio**. Meine Mitarbeiter(innen) sind im Krankenhaus **Privatpatienten**.

Die Kanzlei liegt in Rufweite zur nächsten **Bushaltestelle, Parkplätze vor dem Haus** sind ausreichend vorhanden.

**Bitte senden Sie die üblichen Bewerbungsunterlagen an
dh@dieter-hoehne.de.**

Gerne können Sie mich vorher auch unter 0171 / 3174294 anrufen!

(Personalvermittler werden höflich darum gebeten, mich nicht zu kontaktieren!)

Dieter Höhne

STEUERBERATER / TAX ACCOUNTANT

Reutherstraße 1 a-c
53773 Hennef

www.dieter-hoehne.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 31. August 2024
Annahmeschluss ist am:
28.08.2024 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM
PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Corinna Hanf
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien
Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT
MEDIENBERATER
Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER
Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG
Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE
rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
instagram.de/rautenbergberg_media

ZEITUNG
porz-am-montag.de/e-paper
porz-am-montag.de

SHOP
rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT
Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK (Broschüren, Kataloge, Geschäftspapiere...), WEB (Homepages, Digitale Werbung, Shops...), FILM (Imagefilme, Kinospots, Produktfilme...) kennen.

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

RAUTENBERG MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN
www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenbergberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

Achtung liebe Leser! Sammler kauft:
Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband- u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette *Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.
02241 844 11 50 oder 0163 79 77 983

MARKISEN-Sommerfinale!

*Sofort lieferbar!
Zwischenverkauf vorbehalten.

20%+10% RABATT
auf LAGER-/AUSSTELLUNGSMARKISEN*

75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN

MARKISENMANUFAKTUR

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**

Röhlfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · www.franz-aachen.com

Dem begabten Kind zuliebe!

staatlich anerkannt

KUNSTKOLLEG gGmbH

GESAMTSCHULE, BERUFLICHES GYMNASIUM FÜR GESTALTUNG

5. bis 10., 11. bis 13. Klasse:
Abitur, Fachabitur,
Mittl. Reife, Hauptschulreife

Lernstand+Abi.:NRW-Spitze

staatlich anerkannt

AKADEMIE FÜR KUNST & DESIGN

Vollzeitstudium Grafik-Design
RSAK-DIPLOM
Ziel: Bachelor Professional
mit integrierter
Fachhochschulreife bei Bedarf

8-Jahres-Rückblick: Alle im Job

Wehrstr.143+12•53773 Hennef•Tel.:02242-2141/9698860•www.rsak.de

Angebote

An- und Verkauf

Seriöse Frau sucht
Pelze, Leder, Taschen, Zinn, Näh- und Schreibmaschinen, Porzellan, Teppiche, Münzen, Gemälde, Geigen, Armband-, und Taschenuhren, Zahngold, Militaria, Rollatoren. Fr.Schwarz:
0163 2414868

Gesuche

Bekleidung

Designerin kauft
Pelzmäntel und Jacken, sowie Damen- und Herrenbekleidung.
02205/9478473 oder 0163 2405663

Kaufgesuch

Achtung seriöser Ankauf
von Pelze, Klaviere, Weine/Cognac, Krokotaschen, Porzellan, Bilder, Zinn, Puppen, Bekleidung, Näh-/Schreibmaschinen, Bücher, Teppiche, Rollatoren, Schallplatten, Golfschläger.
0176 37003544 Frau Gross

Sammler

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

Sammler sucht!
Antik-Trödel-Kurioses, Handtaschen, Silberbesteck, Römerglas, Bleikristall, Briefmarken, Schallplatten, Blechspielzeug, Märklin, Bronze-/Porzellanfiguren, Teppiche, Gemälde, Militaria, Ferngläser, Streichinstrumente, Uhren aller Art, Schmuck, Silber/Goldmünzen, Zahngold. M.Kierpacz 0174 3698139

AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 52,00€

Für alles was wirklich zählt:
shop.rautenbergberg.media

Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord
H.-M .Fischer in Niederkassel
Info Tel.: 02208-5065834

20

Porz am Montag | 18. Jahrgang | Nr. 34 | Samstag, 24. August 2024 | Kw 34 | porz-am-montag.de/e-paper



Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

wir suchen Verstärkung für unser TEAM

Buchhaltung (m/w/d)

für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich

DU bist
aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar, bist Du gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

WIR bieten Dir
neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort **"TEAM BUCHHALTUNG"** an: karriere@rautenberg.media

Wir suchen mobile SPRINGER/* /INNEN als Zeitungszusteller/* /in

jeden Alters für ALLE ORTSTEILE

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

> regio-pressevertrieb.de/bewerbung
> oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp

01577-2051704

oder mit diesem QR-Code bewerben!



Sie arbeiten gerne mit Menschen und haben Interesse an der Finanzbranche?

Büromanagement

Vermögensberaterbüro Köln-Porz

Wir erwarten:
Ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeit
sicherer Umgang mit MS Office
Idealerweise eine Kaufmännische Ausbildung

Wir bieten
eine Halbtagsstelle mit Festanstellung,
flexible Arbeitszeiten
die Möglichkeit sich weiterzubilden und sich weiter zu entwickeln

Interesse?
Werden Sie ein Teil unseres Teams und schicken uns eine Bewerbung gerne per Mail

Geschäftsstelle
Peter Fohl Deutsche Vermögensberatung
Heckenweg 10, 51147 Köln,
Andrea.pohl@dvag.de

Metalbau

PIEPER GmbH

EN 1090 – vom TÜV Rheinland zertifiziert.

- Edelstahlarbeiten • Konstruktionen
- Treppenbau • Geländer • Balkone • Gitter

AUSBILDUNG zum METALLBAUER.

Wir bieten in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb **eine Ausbildung zum Metallbauer/Konstruktionstechniker** an. Sie sind motiviert und lernfähig. Wir wünschen einen Schulabschluss, Zuverlässigkeit und eine gute körperliche Konstitution. Wenn Sie dies mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wir suchen Verstärkung

Falls Sie einen kennen der einen kennt und der ist **Metallbauer** oder er **will** einer werden bitte unseren Namen weiterleiten **wir suchen Verstärkung!**

Wir bieten in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb: junges, dynamische Team, Vollzeitstelle (40 Std. Woche), Bezahlung **über** Tarifvertrag, Urlaubs & Weihnachtsgeld.

Sie bringen mit: abgeschlossene Berufsausbildung als Metallbauer/in, Schweißkenntnisse, Zuverlässigkeit, Belastbar und selbstständiges Arbeiten nach Zeichnung.

51147 Köln (Porz-Lind) • Am Grott 11
Tel. (0 22 03) 90 74 60 • Fax (0 22 03) 90 74 59
info@metallbau-pieper-koeln.de • www.metallbau-pieper-koeln.de

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR





**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

pflege rat ⁺

pflegen. geben. leben.

pflege rat ⁺ – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenerstattung erbracht werden.

wir machen das für Sie seit über 20 Jahren mit Erfahrung

Gebäudereinigung & Hausmeisterservice

Marco Krieger



02203 - 95 83 203
www.gebaeudeservice-koeln.de

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 24. August

Königsforst Apotheke

Rösrather Straße 663, 51107 Köln, 0221/861426

Sonntag, 25. August

Markt-Apotheke

Bahnhofstraße 11, 51143 Köln, 02203/955950

Montag, 26. August

Europa-Apotheke

An Sankt Adelheid 12, 51109 Köln, 0221/9894970

Dienstag, 27. August

Margareten-Apotheke

Olperer Straße 855, 51109 Köln, 0221/843214

Mittwoch, 28. August

Röntgen Apotheke

Ostheimer Straße 46, 51103 Köln, 0221/871187

Donnerstag, 29. August

Anno Apotheke

Frankfurter Straße 703, 51107 Köln, 0221/891642

Freitag, 30. August

Schwanen-Apotheke

Kaiserstraße 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

Samstag, 31. August

Zollturm-Apotheke

Schmittgasse 37, 51143 Köln, 02203/84880

Sonntag, 1. September

easyApotheke Porz

Friedrich-Ebert-Platz 13, 51143 Köln, 02203/1010969

Angaben ohne Gewähr

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In solchen Fällen bitte die **110 wählen** und die Polizei informieren!

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern



• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven
Schiedsamt 71
Volker Neumann
Tel.: 0160 2625477
E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach
Schiedsamt 72
Prof. Dr. h.c. Haksun Gülçiçek
Tel.: 02203/8096430 oder

0171/1180122
E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf
Schiedsamt 73
Peter Alsbach
Tel.: 0152 37794767
E-Mail: peter.alsbach@schiedsmann.de





Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de



Norbert Pluchino

Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36
info@pluchino-porz.de

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf 110
- Feuerwehr/Rettungsdienst 112
- Ärzte-Notruf-Zentrale 116 117
- Gift-Notruf-Zentrale 0228 192 40
- Telefon-Seelsorge 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer 116 111
- Kinder- und Jugendtelefon 0800 111 03 33
- Anonyme Geburt 0800 404 00 20
- Eltern-Telefon 0800 111 05 50
- Initiative vermisste Kinder 116 000
- Opfer-Notruf 116 006





3 MONATE PREIS-GARANTIE – BIS 30. SEPTEMBER!

Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg/g Gel**



180 g
UAVP*: 33,64 €
24,95 €
26 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Erw. u. Jgdl. ab 14 Jahren: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas, z. B. Sport und Unfallverletzungen. Bei Jgdl. ab 14 Jahren ist das Arzneimittel zur Kurzzeitbehandlung vorgesehen. Warnhinweis: Enthält Propylenglycol, Butylhydroxytoluol und einen Duftstoff mit Eukalyptus, Benzylalkohol, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Geraniol und Linalool. Wirkstoff(e): Diclofenac-N-Ethylethanamin. Grundpreis: 138,61€/1kg.

Multilind® Heilsalbe mit Nystatin**



50 g
UAVP*: 19,92 €
14,95 €
25 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Anwendung bei Entzündungen der Haut und Schleimhaut, durch mechanische Reizung bedingtes Wundsein („Wolf“), rote, juckende und brennende Herde in den Körperfalten, im Gesäß- und Brustbereich und zwischen den Oberschenkeln, z.B. Windeldermatitis. Hinweis: Enthält Parfümöl Citrus-Rose. Wirkstoff(e): Nystatin und Zinkoxid. Grundpreis: 299,00 €/1kg.

Perenterol® forte 250 mg Kapseln**



20 Stück
UAVP*: 20,99 €
14,95 €
29 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur symptomatischen Behandlung akuter Diarrhöen. Zur Vorbeugung und symptomatischen Behandlung der Beschwerden von Reisedurchfällen sowie Durchfällen unter Sondernahrung. Zur begleitenden Behandlung bei länger bestehenden Formen der Akne. Für Erwachsene und Kinder ab 2 Jahren. Warnhinweis: Enthält Lactose. Wirkstoffe: Trockenhefe aus *Saccharomyces cerevisiae* HANSEN CBS 5926 (Synonym: *Saccharomyces boulardii*).

Iberogast® Classic**



20 ml
UAVP*: 12,97 €
9,45 €
27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Zur Behandlung von funktionellen und motilitätsbedingten Magen-Darm-Erkrankungen wie Reizmagens- und Reizdarmsyndrom sowie zur unterstützenden Behandlung der Beschwerden bei Magenschleimhautentzündung (Gastritis). Diese Erkrankungen äußern sich vorwiegend in Beschwerden wie Magenschmerzen, Völlegefühl, Blähungen, Magen-Darm-Krämpfen, Übelkeit und Sodbrennen. Das Arzneimittel enthält 240mg Alkohol (Ethanol) pro 20 Tropfen. Grundpreis: 472,50€/l.

GRANU FINK® femina** Kapseln



60 Stk.
UAVP*: 29,06 €
21,45 €
26 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Anwendung bei erwachsenen Frauen zur Stärkung oder Kräftigung der Blasenfunktion bei Blasen Schwäche und zur Linderung von Blasenbeschwerden durch hyperaktive Blase (Reizblase), nachdem schwerwiegende Erkrankungen durch einen Arzt ausgeschlossen wurden, ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Bei fortwährenden Krankheitssymptomen oder beim Auftreten anderer als der in der Packungsbeilage erwähnten Nebenwirkungen sollten Sie einen Arzt oder eine andere in einem Heilberuf tätige qualifizierte Person konsultieren. Enthält Sojaöl und Glucose.

Orthomol chondroplus***



1 Kombipackung
UAVP*: 67,99 €
49,95 €
27 % gespart!

Anwendungsgebiet(e): Orthomol chondroplus ist ein Nahrungsergänzungsmittel. Wichtige Nährstoffe für Knorpel und Knochen.

Preise gültig vom 01.07. bis 30.09.2024. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Abgabe nur solange der Vorrat reicht und in haushaltsüblichen Mengen. Die Produkte können ggf. ein anderes Produktbild aufweisen. *UAVP: Preis zur unverbindlichen Herstellerermeldung des Apothekenverkaufspreises an die Informationsstelle für Arzneimittelspezialitäten (IFA GmbH). ***Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine abwechslungsreiche und ausgewogene Ernährung verwendet werden.

**Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.



Schmittgasse 37 • 51143 Köln
Telefon: 0 22 03 / 84 88 0
www.zollturm-apotheke.de



Frankfurter Straße 589 • 51145 Köln
Telefon: 0 22 03 / 93 54 30
www.apotheke1plus-koeln-porz.de



Heidestr. 5 • 51147 Köln
Telefon: 0 22 03 / 64 0 14
www.alte-apotheke-koeln.de



Alles für Ihre natürliche Schönheit

- Aqua Facial
- Pflege für den Mann
- Wimpernlifting
- Dauerhafte Haarentfernung
- Micro Needling



KOSMETIK
BEAUTY ÄSTHETIK
FACHZENTRUM

Frankfurter Straße 593 • 51145 Köln (Porz-Eil)
Tel. +49 (0) 22 03 37 11 73
E-Mail kosmetik@leugermann.com



-15 %
Freundschafts-Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen alle verschreibungspflichtigen Artikel, Zuzahlungen, Angebotsartikel, Gutscheine, Rezepturen und Bücher.

Nur gültig vom 17.08. – 31.08.2024 gegen Vorlage dieses Gutscheins in den folgenden Apotheken: Apotheke 1plus, Zollturm Apotheke, Alte Apotheke



Code scannen & Medikamente vorbestellen

Jetzt einfach per WhatsApp
Medikamente und Rezepte vorbestellen!

Nennen Sie uns entweder das Produkt oder schicken Sie uns ein Bild der Verpackung bzw. des Rezeptes – schon reservieren wir das Produkt auf Ihren Namen oder Ihre Rufnummer.

Ihre Bestellung liegt nun zur Abholung bereit. Natürlich können wir Ihnen Ihre Bestellung auch direkt nach Hause liefern.